

REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA



REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA

G68G
S.559

Staatskoerant Government Gazette

Verkoopprijs • Selling price
(AVB uitgesluit/GST excluded)

Plaaslik **50c** Local
Buitelands **70c** Other countries
Posvry • Post free

Registered at the post office as a Newspaper

Vol. 277

PRETORIA, 29 JULIE
JULY 1988

No. 11449

GOEWERMENSKENNISGEWING

SUID-AFRIKAANSE POLISIE

No. 1549

29 Julie 1988

WET OP OPENBARE VEILIGHEID, 1953

BEVELE KRAGTENS DIE VEILIGHEIDS-
NOODREGULASIES, 1988

Kragtens die bevoegdheid my verleen by regulasie 10 van die Veiligheidsnoodregulasies, 1988, reik ek, Barend Hermanus HENN, Afdelingskommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie, vir die Adeling Port Natal, hierby die bevele in die Bylae uiteengesit uit.

B. H. HENN,
Afdelingskommissaris: Port Natal.

BYLAE

Woordomskrywing

1. In hierdie Bylae, tensy uit die samehang anders blyk, het 'n woord of uitdrukking waaraan in die Veiligheidsnoodregulasies, 1988, 'n betekenis geheg is 'n ooreenstemmende betekenis, en beteken—

“aangewese gebied”—

- (a) die landdrostdistrikte van Durban, Pinetown en Chatsworth soos afgebaken en omskryf in Goewermenskennisgewing 501 van 8 Maart 1985;
- (b) die landdrostdistrik van Inanda, soos afgebaken en omskryf in Goewermenskennisgewing 1405 van 16 Augustus 1968, soos gewysig, uitgesluit die gebiede bekend as—
 - (i) KwaMashu, soos afgebaken en omskryf in Goewermenskennisgewing R. 462 van 1 April 1977;
 - (ii) Ntuzuma, soos afgebaken en omskryf in Goewermenskennisgewing 2651 van 30 Desember 1977;

GOVERNMENT NOTICE

SOUTH AFRICAN POLICE

No. 1549

29 July 1988

PUBLIC SAFETY ACT, 1953

ORDERS UNDER THE SECURITY EMERGENCY
REGULATIONS, 1988

Under the powers vested in me by regulation 10 of the Security Emergency Regulations, 1988, I, Barend Hermanus HENN, Divisional Commissioner of the South African Police for the Port Natal Division, hereby issue the orders set out in the Schedule.

B. H. HENN,
Divisional Commissioner: Port Natal.

SCHEDULE

Definitions

1. In this Schedule, unless the context otherwise indicates, any word or expression to which a meaning has been assigned in the Security Emergency Regulations, 1988, has a corresponding meaning, and—

“ceremonial gathering”, in relation to the burial of Kenneth Bethuel Themba MAHLABA, means any gathering associated with the burial, including any memorial service, commemorative service or any other service held in connection with the burial, and also a funeral procession;

“designated area” means—

- (a) the Magisterial Districts of Durban, Pinetown and Chatsworth, as demarcated and described in Government Notice 501 of 8 March 1985;
- (b) the Magisterial District of Inanda, as demarcated and described in Government Notice 1405 of 16 August 1968, as amended, excluding the areas known as—
 - (i) KwaMashu, as demarcated and described in Government Notice R. 462 of 1 April 1977;
 - (ii) Ntuzuma, as demarcated and described in Government Notice 2651 of 30 December 1977;

“Afdelingskommissaris” die Afdelingskommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie vir die Afdeling Port Natal;

“begrafnis” ’n byeenkoms wat gehou word by die graf van Kenneth Bethuel Themba MAHLABA;

“seremoniële byeenkoms”, met betrekking tot die teraardebestelling van Kenneth Bethuel Themba MAHLABA, enige byeenkoms wat met die teraardebestelling gepaard gaan, met inbegrip van enige roudiens, gedenkdien of ander diens wat gehou word in verband met die teraardebestelling, en ook ’n begrafnisstoet.

Begrafnis, ens., gehou te word ooreenkomstig voorwaardes

2. Die begrafnis, en enige seremoniële byeenkoms in verband met die teraardebestelling, van Kenneth Bethuel Themba MAHLABA, word slegs gehou ooreenkomstig die volgende voorwaardes, naamlik—

- (a) dat die Afdelingskommissaris se voorafverkreë goedkeuring verkry moet word vir die tyd, datum en plek van die begrafnis asook vir enige seremoniële byeenkoms;
- (b) dat geen seremoniële byeenkoms, in soverre dit die vorm van ’n roudiens, gedenkdien of ander diens aanneem (behalwe so ’n diens wat gehou word by die graf van Kenneth Bethuel Themba MAHLABA), in die opelug gehou mag word nie;
- (c) dat slegs ’n geordende leraar van ’n godsdienstige denominasie of organisasie as ’n spreker tydens die begrafnis of enige seremoniële byeenkoms mag optree;
- (d) dat geen luidsprekerstelsel by of tydens die begrafnis of enige seremoniële byeenkoms gebruik mag word nie;
- (e) dat die getal persone wat die begrafnis of enige seremoniële byeenkoms bywoon, nie 200 mag oorskry nie; en
- (f) dat die verrigtinge in verband met die teraardebestelling van Kenneth Bethuel Themba MAHLABA, met inbegrip van enige seremoniële byeenkoms, nie langer as drie ure mag aanhou nie.

Sprekers

3. Geen persoon, behalwe ’n geordende leraar van ’n godsdienstige denominasie of organisasie, mag as ’n spreker by die begrafnis, of enige seremoniële byeenkoms in verband met die teraardebestelling, van Kenneth Bethuel Themba MAHLABA optree nie.

Bywoning van begrafnis, ens.

4. (1) Geen persoon mag die begrafnis, of enige seremoniële byeenkoms in verband met die teraardebestelling, van Kenneth Bethuel Themba MAHLABA, ten opsigte waarvan ’n voorwaarde in klousule 2 vermeld nie aan voldoen is of word nie, bywoon of daarby aanwesig bly nie.

(2) Die bepalings van subklousule (1) is nie op die eggenoot, kind, kleinkind, ouer, grootouer, broer of suster of ander naasbestaande van Kenneth Bethuel Themba MAHLABA van toepassing in die geval van nie-voldoening aan die voorwaarde vermeld in paragraaf (e) van klousule 2 nie.

Begrafnisstoet

5. (1) ’n Persoon wat ’n roudiens, gedenkdien of ander diens in verband met die teraardebestelling van Kenneth Bethuel Themba MAHLABA, bygewoon het, mag nie op ’n ander wyse as per voertuig vanaf die plek waar daardie roudiens, gedenkdien of ander diens gehou is na die plek waar Kenneth Bethuel Themba MAHLABA ter aarde bestel word, beweeg nie.

“Divisional Commissioner” means the Divisional Commissioner of the South African Police for the Port Natal Division;

“funeral” means a gathering held at the grave of Kenneth Bethuel Themba MAHLABA.

Funeral etc., to be held in accordance with conditions

2. The funeral, and any ceremonial gathering in connection with the burial, of Kenneth Bethuel Themba MAHLABA shall only be held in accordance with the following conditions, namely—

- (a) that the Divisional Commissioner’s prior approval for the time, date and place of the funeral, and of any ceremonial gathering, shall be obtained;
- (b) that no ceremonial gathering, in so far as it takes the form of a memorial service, commemorative service or any other service (except any such service held at the grave of Kenneth Bethuel Themba MAHLABA), shall be held out of doors;
- (c) that only an ordained minister of a religious denomination or organization may act as a speaker at the funeral or any ceremonial gathering;
- (d) that no public address system shall be used at or during the funeral or any ceremonial gathering;
- (e) that the number of persons attending the funeral or any ceremonial gathering shall not exceed 200; and
- (f) that the proceedings in connection with the burial of Kenneth Bethuel Themba MAHLABA, including any ceremonial gathering, shall not continue for longer than three hours.

Speakers

3. No person other than an ordained minister of a religious denomination or organization shall act as a speaker at the funeral, or any ceremonial gathering in connection with the burial, of Kenneth Bethuel Themba MAHLABA.

Attendance of funeral etc.

4. (1) No person shall attend or remain present at the funeral, or any ceremonial gathering in connection with the burial, of Kenneth Bethuel Themba MAHLABA in respect of which a condition mentioned in clause 2 has not or is not being complied with.

(2) The provisions of subclause (1) shall not apply to the spouse, child, grandchild, parent, grandparent, brother or sister or other next of kin of Kenneth Bethuel Themba MAHLABA, in the case of non-compliance with the condition mentioned in paragraph (e) of clause 2.

Funeral procession

5. (1) A person who has attended a memorial service, commemorative service or other service in connection with the burial of Kenneth Bethuel Themba MAHLABA shall not proceed otherwise than by vehicle from the place where that memorial service, commemorative service or other service was held to the place where Kenneth Bethuel Themba MAHLABA is to be buried.

(2) 'n Begrafnisstoet wat vir die teraardebestelling van Kenneth Bethuel Themba MAHLABA opgestel is, beweeg nie vanaf die plek waar enige roudiens, gedenkdiens of ander diens gehou is na die plek waar Kenneth Bethuel Themba MAHLABA ter aarde bestel word, langs 'n ander roete as 'n roete deur die Afdelingskommissaris goedgekeur nie.

(3) Die bepalinge van subklousule (1) is nie van toepassing in die geval waar die roete wat deur die Afdelingskommissaris kragtens subklousule (2) goedgekeur is, korter as vyfhonderd meter is nie.

Vlae, baniere, ens.

6. (1) Geen persoon mag enige vlae, baniere, plakate, pamflette, plakkertjies of aanplakbiljette by die begrafnis, of enige seremoniële byeenkoms in verband met die teraardebestelling, van Kenneth Bethuel Themba MAHLABA vertoon of versprei nie.

(2) Subklousule (1) raak nie die verspreiding van enige gebruiklike begrafniskennisgewing nie.

Toepassing van hierdie bevel

7. Hierdie bevel is van toepassing in die aangewese gebied.

(2) A funeral procession formed for the burial of Kenneth Bethuel Themba MAHLABA shall not proceed from the place where any memorial service, commemorative service or other service was held to the place where Kenneth Bethuel Themba MAHLABA is to be buried, along any other route than a route approved by the Divisional Commissioner.

(3) The provisions of subclause (1) shall not apply if the route approved by the Divisional Commissioner under subclause (2) is shorter than five hundred metres.

Flags, banners etc.

6. (1) No person shall display or distribute any flags, banners, placards, pamphlets, stickers or posters at the funeral, or any ceremonial gathering in connection with the burial, of Kenneth Bethuel Themba MAHLABA.

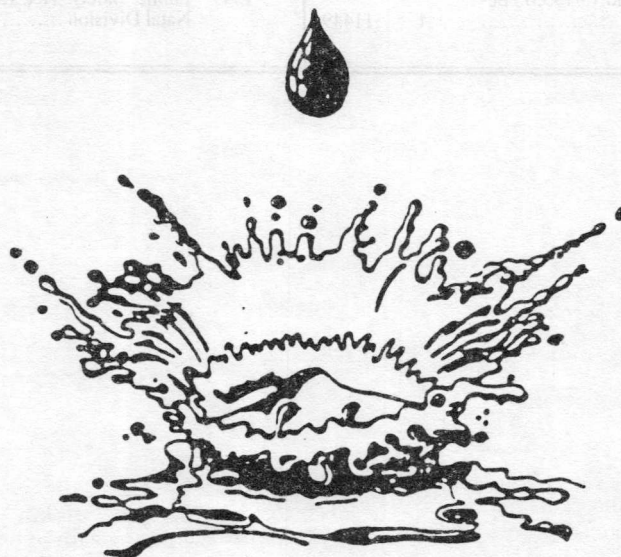
(2) Subclause (1) shall not affect the distribution of any customary funeral notice.

Application of these orders

7. These orders shall apply in the designated area.

Spaar 'n druppel — en vul die dam

Indien almal van ons besparingsbewus optree, besnoei ons nie slegs uitgawes nie maar wen ook ten opsigte van ons kosbare water- en elektrisiteitsvoorraad



Save a drop — and save a million

Water conservation is very important to the community and industry to ensure their survival. So save water!

Beinhel Thembu MAHLABA shall not proceed from the place where any memorial service, commemorative service or other service was held to the place where Kenneth Beinhel Thembu MAHLABA is to be buried, along any other route than a route approved by the Divisional Commissioner.

(3) The provisions of subclause (1) shall not apply if the route approved by the Divisional Commissioner under subclause (2) is shorter than five hundred metres.

Flags, banners etc.

6. (1) No person shall display or distribute any flags, banners, placards, pamphlets, stickers or posters at the funeral, or any ceremonial gathering in connection with the funeral, of Kenneth Beinhel Thembu MAHLABA.

(2) Subclause (1) shall not affect the distribution of any customary funeral notice.

Application of these orders

7. These orders shall apply in the designated area.

Kenneth Beinhel Thembu MAHLABA oopdaal is bevestigingsplek van enige roudeens, gedenkdienste of ander diens gehou is en die plek waar Kenneth Beinhel Thembu MAHLABA te gronde besiel word, langs 'n ander roete as 'n roete deur die Afdelingskommissaris goedgekeur.

(3) Die bevestigings van subklousule (1) is nie van toepassing in die geval waar die roete wat deur die Afdelingskommissaris goedgekeur is korter as vyfhonderd meter is nie.

Vlag, banier, ens.

6. (1) Geen persoon mag enige vlag, banier, plakkaat, plakette, plakette of samplietjies by die begrafenis, of enige seremoniële byeenkoms in verband met die begrafenis, van Kenneth Beinhel Thembu MAHLABA versoon of versprei nie.

(2) Subklousule (1) raak nie die verspreiding van enige gewoontelike begrafenisverrigting nie.

Toepassing van hierdie bevels

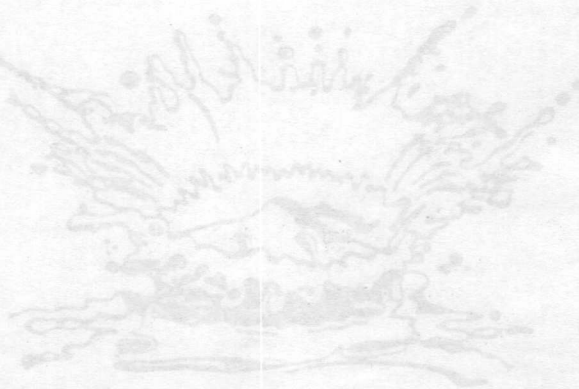
7. Hierdie bevels is van toepassing in die aangewese gebied.

INHOUD

No.	Bladsy No.	Staatskoerant No.
GOEWERMENSKENNISGEWING		
Suid-Afrikaanse Polisie		
<i>Goewermenskennisgewing</i>		
1549	Wet op Openbare Veiligheid (3/1953): Bevele: Afdeling Port Natal.....	1 11449

CONTENTS

No.	Page No.	Gazette No.
GOVERNMENT NOTICE		
South African Police		
<i>Government Notice</i>		
1549	Public Safety Act (3/1953): Orders: Port Natal Division.....	1 11449



Save a drop — and save a million

Water conservation is very important to the community and industry to ensure their survival. So save water.